

**REGULAMIN TARGÓW i KIERMASZÓW**  
organizowanych przez **IMAGO Centrum Sztuki Ludowej sp. z o.o.**, Kraków 31- 141, ul.  
Słowiańska 3.

**§1. Postanowienia ogólne**

1. Postanowienia niniejszego regulaminu targów i kiermaszów organizowanych przez IMAGO Centrum Sztuki Ludowej sp. z o.o. (zwanego dalej „Regulaminem”) obowiązują wszystkich uczestników targów, wystaw i ekspozycji (zwane łącznie „impresami kulturalno- handlowymi”) organizowanych przez IMAGO Centrum Sztuki Ludowej Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie (31- 141), przy ul. Słowiańskiej 3, wpisanej do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr. 0000707600 zwaną dalej „Organizatorem”.

2. Przesłanie Organizatorowi przez Wystawcę czytelnie podpisanego przez upoważnione osoby oraz należycie wypełnionej Karty Zgłoszenia w imprezie kulturalno-handlowej (co najmniej w formie elektronicznej e-mail) i potwierdzenie przyjęcia Karty Zgłoszenia w imprezie kulturalno- targowej przez Organizatora, o którym mowa w §2 ust.2 Regulaminu, stanowi zawarcie prawnie wiążącej Umowy Wynajmu Stoiska Handlowego i zobowiązuje Wystawcę do zapłacenia Organizatorowi wszelkich należności określonych Umową Wynajmu Stoiska Handlowego.

3. Postanowienia niniejszego regulaminu są integralną częścią formularza Karty Zgłoszenia (zwanego dalej „Zgłoszeniem Wynajmu” lub „Zgłoszeniem”). Postanowienia niniejszego Regulaminu stosuje się do Umów Wynajmu Stoisk Handlowych zawieranych pomiędzy Organizatorem, a uczestnikami targów.

**§2. Zasady udziału**

1. Wystawcą (dalej zwanym „Wystawcą” lub „Uczestnikiem”) może być osoba prawna, osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna, której ustawodawca przyznaje zdolność prawną, która na podstawie Umowy Wynajmu Stoiska Handlowego prezentuje na targach ofertę handlową zaakceptowaną przez Organizatora i zgodną z zakresem tematycznym targów. Asortyment sprzedawany na Targach i Kiermaszach musi być zaakceptowany przez Organizatora i musi odpowiadać informacji podanej na Karcie Zgłoszenia

2. Zawarcie prawnie wiążącej Umowy Wynajmu Stoiska Handlowego pomiędzy Organizatorem, a Wystawcą następuje z chwilą przesłania Organizatorowi przez Wystawcę co najmniej za pośrednictwem poczty elektronicznej (e-mail), czytelnie wypełnionego i podpisanego przez należycie upoważnione osoby Karty Zgłoszenia w imprezie kulturalno- handlowej i potwierdzenia przyjęcia Zgłoszenia Wynajmu przez Organizatora, które następuje co najmniej za pośrednictwem poczty elektronicznej (e-mail) lub telefonicznie.

3. Przesłanie przez Organizatora Wystawcy drogą elektroniczną faktury pro-forma opiewającej na kwotę należnych Wystawcy opłat wynikających z Karty Zgłoszenia w imprezie kulturalno- targowej uważa się za potwierdzenie przyjęcia Zgłoszenia Wynajmu Stoiska Handlowego, o którym mowa w poprzedzającym ustępie oraz w §1 ust.2 Regulaminu. Potwierdzenie przyjęcia Zgłoszenia Wynajmu przez Organizatora nastąpi w terminie do 7 dni roboczych od daty otrzymania przez Organizatora

prawidłowo wypełnionego i podpisanego przez upoważnione osoby w imieniu Wystawcy Zgłoszenia Wynajmu. Wystawca zobowiązany jest do zapłaty należności określonej w Zgłoszeniu Wynajmu na podstawie faktury pro forma wystawionej i przesłanej mu przez Organizatora.

4. Zawarcie umowy pomiędzy Wystawcą a Organizatorem, zobowiązuje Wystawcę do:

- 1) dokonania wszelkich płatności z tytułu zawartych umów zgodnie z ich postanowieniami i w terminach określonych w umowach;
- 2) dostarczenia na żądanie Organizatora, na wskazany adres Organizatora wszelkich dokumentów związanych z uczestnictwem Wystawcy w targach, wymaganych przez Organizatora.

5. Organizator zastrzega sobie prawo niezwłocznego odstąpienia od umowy bez zwrotu zaliczki, kosztów udziału, bez prawa do odszkodowania, w przypadku niespełnienia przez Uczestnika warunków, o których mowa w Regulaminie, a w szczególności:

- 1) spożywanie alkoholu w miejscu pracy;
- 2) rażącego naruszenia zasad sąsiedzkich;
- 3) naruszenie zasad wystawiania towaru poza wyznaczone miejsce.

6. Warunkiem udziału w Targach jest deklaracja obecności przez cały okres trwania imprezy kulturalno- targowej.

7. Warunkiem przyjęcia oferty i zawarcia Umowy będzie weryfikacja przez Organizatora oferty handlowej Uczestnika. Akceptowany asortyment to wyroby rękodzieła, rzemiosła, produkty regionalne, przedmioty artystyczne, pamiątki, smakołyki, przedmioty kolekcjonerskie, starocie.

### §3. Usługi

1. Organizator zapewnia:

- 1) wyposażenie terenu Targów w odpowiednią infrastrukturę,
- 2) zapewnienie stałego nadzoru nad utrzymaniem czystości i porządku na terenie Targów,
- 3) zabezpieczenie dostawy energii elektrycznej do stoisk typu chata. Do pozostałych tylko za zgodą Organizatora,
- 4) zapewnienie ochrony dziennej i nocnej (prosimy jednak o rozsądne zabezpieczenie własnego towaru przed kradzieżą, zalaniem, zniszczeniem),
- 5) podanie informacji o Targach w lokalnych mediach,
- 6) Ubezpieczenie Targów od zdarzeń losowych (natomiast Uczestnik powinien ubezpieczyć dodatkowo swoje stoisko od odpowiedzialności cywilnej).

### §4 Zasady prowadzenia działalności handlowej i usługowej

1. Działalność handlowa w czasie trwania Targów i Kiermaszów prowadzona będzie w godz. 10.00 do 22.00. Po uzgodnieniu z Organizatorem dopuszcza się prowadzenie handlu poza obowiązującymi godzinami.
2. Uczestnik prowadzi sprzedaż towarów w wyznaczonym przez Organizatora miejscu.
3. Wynajęte stoisko przeznaczone jest wyłącznie dla Uczestnika.
4. Uczestnik zobowiązany jest zagospodarować stoisko nie później niż do godziny 10.00 w pierwszym dniu imprezy. Zabrania się wbijania gwoździ, haczyków itp. Po zakończeniu Targów należy przekazać

Organizatorowi zajmowane stanowisko w stanie nie gorszym niż w dniu rozpoczęcia imprezy. Organizator sprawdzi stan powierzonego mienia, sprawdzi pozostawiony porządek. Za powstałe szkody zostaną naliczone stosowne kwoty odszkodowania.

5. Uczestnik ma możliwość zagospodarowania swojego stoiska w dzień poprzedzający rozpoczęcie imprezy dopiero w godzinach 6:00-9:00 oraz od godziny 23:00 do godziny 10:00 następnego dnia otwarcia imprezy.

6. Każdy Uczestnik zobowiązany jest do zachowania czystości i estetyki wokół własnego stoiska, jak również w ogródku gastronomicznym.

7. Kolor wszelkiej infrastruktury obowiązujący na Targach i Kiermaszach organizowanych przez IMAGO Centrum Sztuki Ludowej Sp. z o. o. to **Grey beige wzornik RAL 1019 i kolor ceglasty**.

8. Dostawa towaru winna odbywać się w godzinach wyznaczonych przez władze Miasta Krakowa, tj. w godz. od 23.00 do 9.00 rano dnia następnego.

9. Organizator przypomina o całkowitym zakazie wjazdu oraz wprowadzania przyczep na płytę rynku głównego i małego rynku oraz placów miejskich zgodnie z obowiązującymi przepisami drogowymi.

10. Zabrania się prezentowania i handlowania towarami naruszającymi dobre obyczaje, obrażającymi uczucia religijne, rasowe itp. **Zabrania się handlowania tzw. „Żydami na Szczęście.”** Zabrania się handlowania podróbkami firmowych towarów, usługami paramedycznymi itp. Obowiązuje zakaz sprzedaży narkotyków, artykułów pirotechnicznych oraz alkoholu bez stosownych zezwoleń, licencji.

11. Za zajęcie przez Uczestnika większej powierzchni niż podana na Karcie Zgłoszenia Organizator pobierze dodatkową opłatę w wysokości 200 zł/dzień za każdy dodatkowy metr kwadratowy.

12. Zabrania się umieszczania reklam.

13. Zabrania się ekspozycji towarów na konstrukcji parasola. Każdy uczestnik posiadający parasol zobowiązany jest składać go po zamknięciu stoiska.

14. Zabrania się tworzenia samodzielnie dodatkowych zadaszeń foliowych, które psują estetykę całego przedsięwzięcia.

15. Uczestnik zobowiązany jest do prowadzenia działalności z wykorzystaniem infrastruktury handlowej Organizatora. Wygląd Miejsca handlowego wymaga akceptacji Organizatora.

16. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia towarów przed, po i w czasie trwania Targów i imprez. Nie odpowiada za szkody spowodowane kradzieżą, ogniem, zalaniem wodą, wichurą, uderzeniem pioruna, eksplozją, przerwą w dostawie prądu i innymi czynnikami losowymi.

17. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za częściowy zakaz handlu w trakcie trwania imprezy i inne utrudnienia, jeśli wynika to z decyzji służb porządkowych (Policja, Straż Miejska, Straż Pożarna, etc.) lub Władz Miasta Krakowa.

18. Wszelkie prace elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez Organizatora i za jego zgodą. Zabrania się korzystania z prowizorycznej lub uszkodzonej instalacji elektrycznej.

19. Zabrania się używania czajników elektrycznych (gorąca woda w biurze Organizatora).

20. Uczestnicy prowadzący działalność gastronomiczną na Karcie Zgłoszenia określają dokładnie zapotrzebowanie na energię elektryczną (ilość kW)

21. Każdy obiekt gastronomiczny, jak również ogródek zobowiązany jest posiadać własne pojemniki na odpady i opróżniać je we własnym zakresie. Kartony należy poskładać, aby zajmowały mniej miejsca. Zabrania się wylewania nieczystości do studzienek kanalizacyjnych pod rygorem poniesienia kosztów związanych z ich udrożnieniem.



12 422 19 29



tsl@imagokrakow.pl



www.imagokrakow.pl



ul. Słowiańska 3, 31-141 Kraków



NIP 676 254 09 56

NASZ PARTNER

 **Cepelia**

FUNDACJA CEPELIA  
POLSKA SZTUKA I RĘKODZIEŁO

22. Każdy obiekt na własną odpowiedzialność powinien być wyposażony w gaśnice odpowiednie do profilu swojej działalności. Wszystkie urządzenia, instalacje elektryczne znajdujące się w obiektach gastronomicznych, jak również w stoiskach tzw. własnych winny posiadać stosowne, aktualne atesty, pomiary elektryczne itp. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niesprawną instalacją, w obiektach tzw. własnych.
23. Każdy obiekt gastronomiczny w swoim zakresie i na własną odpowiedzialność powinien być wyposażony w zlewozmywak z ciepłą i zimną wodą do mycia rąk i naczyń ze stosownymi płynami i ręcznikami jednorazowymi.
24. Każdy Uczestnik prowadzący działalność gastronomiczną, sprzedaż artykułów spożywczych zobowiązany jest posiadać wszelkie zezwolenia Terenowej Stacji Sanitarno
25. Epidemiologicznej, aktualne książeczki zdrowia, stosowne akcyzy, stosowną odzież ochronną.
26. Wszystkie artykuły spożywcze winny być sprzedawane w opakowaniach jednostkowych, a dania podawane w naczyniach jednorazowego użytku.
27. Uczestnik obiektów gastronomicznych i obiektów typu ogródek odpowiada finansowo za powstałe zabrudzenia Płyty Rynku. Należność zostanie naliczona po odbiorze przez Urząd Miasta Płyty Rynku.
28. Zabrania się sprzedaży i podawania napojów alkoholowych osobom do lat 18.
29. Na terenie wydarzenia należy stosować powszechnie obowiązujące przepisy i dobre praktyki w zakresie BHP, ppoż. i budowlane.
30. Każde Miejsce handlowe na terenie Jarmarku powinno zostać wyposażone przez Uczestnika w co najmniej jedną gaśnicę typu ABC o masie środka gaśniczego minimum 2 kg oraz apteczkę pierwszej pomocy.
31. Zabrania się podłączania prądu we własnym zakresie, korzystania z prowizorycznej lub uszkodzonej instalacji elektrycznej oraz korzystania z oświetleniowej instalacji miejsc sprzedaży, pozostawiania bez dozoru włączonych do sieci urządzeń nieprzystosowanych do ciągłej eksploatacji, wnoszenia na tereny wydarzenia substancji chemicznych pożarowo niebezpiecznych, zastawiania dojeżdż i dojazdów do urządzeń przeciwpożarowych oraz tarasowania dróg ewakuacyjnych i ppoż., używania sprzętu pożarniczego do innych celów.
32. Organizator zastrzega sobie prawo przydziału stoisk według własnego uznania
33. Wystawcy są zobowiązani dokonać ubezpieczenia mienia we własnym zakresie i na własny rachunek.
34. Wystawcy są zobowiązani dokonać ubezpieczenia mienia we własnym zakresie i na własny rachunek

## §5. Płatności

1. Należności ustalone i podpisane na Karcie Zgłoszenia nie podlegają negocjacom. Po przekroczeniu terminu płatności naliczane będą ustawowe odsetki.
2. Warunkiem udziału w Targach jest wniesienie zaliczki do dnia rozpoczęcia imprezy kulturalno-handlowej wysokości 40% wartości zamówienia. Całkowita zapłata za udział w Targach, Kiermaszach powinna nastąpić do końca trwania imprezy kulturalno-handlowej (data wpływu środków finansowych na konto organizatora).

3. Wszelkie płatności mogą być realizowane w formie przelewu lub poprzez wpłatę gotówki do kasy spółki.
4. Na terenie Targów Urząd Miasta przez swojego inkasenta pobiera codziennie opłatę targową.
5. Zapłata za udział w imprezie kulturalno-handlowej odbywa się na podstawie faktury pro forma
6. Numer rachunku bankowego Organizatora KBS 02 8591 0007 0020 0094 4782 0001

#### §6. Zalecenia

1. Ze względu na nasze wspólne bezpieczeństwo prosimy zwracać szczególną uwagę na porzucony bagaż, na stojące kosze na śmieci, na dziwne zachowania osób.
2. Prosimy nie pozostawiać bez nadzoru swoich dokumentów, wypracowanych środków finansowych, oraz cennych przedmiotów.
3. Organizator przypomina o obowiązku posiadania kas fiskalnych, o wydawaniu paragonów, aby nie narażać się na kary skarbowe.

#### §7. Postanowienia końcowe

1. Wszyscy Uczestnicy zobowiązani są do przestrzegania regulaminu, wykonywania poleceń służb tzn. Policja, Straż Miejska lub służb Organizatora działających na terenie Targów.
2. Wszelkie przypadki nieuwzględnione w regulaminie będą rozstrzygane na podstawie przepisów Kodeksu cywilnego.
3. Kontakt: Michał Czerski tel. 510 260 898 / 12 422 19 29 adres mail: [czerski@imagokrakow.pl](mailto:czerski@imagokrakow.pl)
4. Załączniki: Protokół Przekazania/Zdania Miejsca Handlowego, Szczegółowe przepisy porządkowe dla uczestników wydarzeń kulturalno-handlowych, organizowanych przez IMAGO Centrum Sztuki Ludowej sp. z o.o. tj. Międzynarodowe Targi Sztuki Ludowej, Kiermasz Pogranicza Kultur, Kiermasz Św. Józefa- Patrona Krakowa oraz Jarmark Świętojański.

**PREZES ZARZĄDU**  
*Kazimierz Nowak*  
**IMAGO**  
CENTRUM SZTUKI LUDOWEJ Sp. z o.o.

.....  
Czytelny podpis Uczestnika